



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



10383/12

(OR. en)

PRESSE 219
PR CO 32

PRESSEMEDDELELSE

3170. samling i Rådet

Udenrigsanliggender

HANDEL

Bruxelles, den 31. maj 2012

Formand

**Pia Olsen Dyhr Danmarks handels- og
investeringsminister**

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

10383/12

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet godkendte undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en frihandelsaftale med **Colombia** og **Peru**.*

*Det godkendte også indledningen af frihandelsforhandlinger med **Vietnam**.*

*Rådet blev orienteret om den vellykkede afslutning på forhandlingerne med Europa-Parlamentet om udkast til forordning om **bilaterale investeringsaftaler** og om reform af EU's **generelle toldpræferenceordning**. Aftalerne baner vejen for den endelige vedtagelse af forordningerne.*

*Rådet drøftede handelens bidrag til **vækstdagsordenen** forud for Det Europæiske Råds møde i juni. Det gjorde status over resultaterne af en "indkredsning" af en eventuel frihandelsaftale med **Japan** og gjorde status over, hvilke fremskridt der er gjort med en økonomi- og handelsaftale med **Canada** samt det arbejde, der er udført af en **EU-USA-højniveaugruppe** vedrørende Beskæftigelse og Vækst. Det drøftede også handelsliberalisering i den "**grønne**" sektor.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

HANDEL OG GRØN VÆKST	7
HANDELSFORBINDELSERNE MELLEM EU OG JAPAN	8
EU-USA-HØJNIVEAUGRUPPEN VEDRØRENDE BESKÆFTIGELSE OG VÆKST.....	9
HANDELSFORBINDELSERNE MELLEM EU OG CANADA.....	10
HANDELENS BIDRAG TIL VÆKSTDAGSORDENEN	11
EVENTUELT	12
Argentina: handelsbegrænsende foranstaltninger	12
Igangværende arbejde med lovgivningsforslag: BILATERALE INVESTERINGSAFTALER og ARRANGEMENT MED GENERELLE TOLDPRÆFERENCER	12

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

HANDEL

– Frihandelsforhandlinger mellem EU og Vietnam.....	13
– Frihandelsaftale mellem EU og Colombia og Peru	14
– Beskyttelse af geografiske betegnelser - Aftale mellem EU og Moldova	15

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

UDENRIGSANLIGGENDER

- Forbindelserne med Georgien 16
- Restriktive foranstaltninger 16
- Forbindelserne med Kroatien 16

MILJØ

- CITES-konventionen..... 16

DELTAGERE

Belgien:

Didier REYNDERS

Vicepremierminister samt udenrigs-, udenrigshandels- og Europaminister

Bulgarien:

Dimitër TZANTJEV

Fast repræsentant

Den Tjekkiske Republik:

Milan HOVORKA

Viceminister for industri og handel

Danmark:

Pia OLSEN DYHR

Handels- og investeringsminister

Tyskland:

Anne Ruth HERKES

Statssekretær, Forbundsministeriet for Økonomi og Teknologi

Estland:

Matti MAASIKAS

Fast repræsentant

Irland:

Richard BRUTON

Beskæftigelses-, handels- og innovationsminister

Grækenland:

Ioannis DRIMOSSIS

Generalsekretær, Ministeriet for Udvikling, Konkurrenceevne og Havspørgsmål

Spanien:

Jaime GARCÍA-LEGAZ PONCE

Statssekretær for handel

Frankrig:

Philippe ETIENNE

Fast repræsentant

Italien:

Massimo VARI

Statssekretær, Ministeriet for Økonomisk Udvikling

Cypern:

Neoklis SYLIKIOTIS

Minister for handel, industri og turisme

Letland:

Juris PŪCE

Statssekretær, Økonomiministeriet

Litauen:

Egidijus MEILŪNAS

Viceudenrigsminister

Luxembourg:

Christian BRAUN

Fast repræsentant

Ungarn:

János MARTONYI

Udenrigsminister

Malta:

Alfred CAMILLERI

Statssekretær, Finans-, Økonomi- og Investeringsministeriet

Nederlandene:

Pieter de GOOLJER

Fast repræsentant

Østrig:

Walter GRAHAMMER

Fast repræsentant

Polen:

Andrzej DYCHA

Understatssekretær, Økonomiministeriet i
Republikken Polen

Portugal:

Miguel MORAIS LEITÃO

Attacheret statssekretær under udenrigsministeren med
ansvar for Europaspørgsmål

Rumænien:

Lucian ISAR

Viceminister, Erhvervsministeriet

Slovenien:

Uroš ROŽIČ

Statssekretær, Ministeriet for Økonomisk Udvikling og
Teknologi

Slovakiet:

Ivan KORČOK

Fast repræsentant

Finland:

Alexander STUBB

Europaminister og minister for udenrigshandel

Sverige:

Ewa BJÖRLING

Handelsminister

Det Forenede Kongerige:

Norman LAMB

Minister for arbejdsmarkedsforhold, forbrugerspørgsmål
og postvæsen

Kommissionen:

Karel DE GUCHT

Medlem

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

Kroatien:

Denis ČAJO

Chef for statskontoret for handelspolitik

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**HANDEL OG GRØN VÆKST**

Rådet drøftede handel og "grøn" vækst. Det fremhævede betydningen af at fremme liberaliseringen af handel med miljøvarer med fokus på at samarbejde med partnere på bilateralt plan, navnlig gennem igangværende handelsforhandlinger.

Det drøftede også, hvordan det kunne indhente støtte til en multilateral aftale om afskaffelse af toldmæssige og ikketoldmæssige hindringer for handel med miljøvarer og tjenesteydelser.

Det kommende cypriotiske formandskab oplyste, at det agter at fortsætte arbejdet med grøn vækst.

HANDELSFORBINDELSERNE MELLEM EU OG JAPAN

Kommissionen orienterede Rådet om resultaterne af en "indkredsningsovelse" mellem EU og Japan med henblik på perspektiverne for en mulig frihandelsaftale.

Det så med tilfredshed på de fremskridt, der var gjort med indkredsningen, og noterede sig, at flere udtrykte bekymring under drøftelserne.

Kommissionen oplyste, at indkredsningen var afsluttet, og at den snarest ville forelægge Rådet et udkast til mandat og forhandlingsdirektiver med henblik på at bemyndige Kommissionen til at indlede frihandelsforhandlinger med Japan.

Indkredsningsovelsen blev iværksat efter topmødet mellem EU og Japan i maj 2011 i Bruxelles med det formål at fastlægge omfanget og ambitionsniveauet for fremtidige frihandelsforhandlinger. Indkredsningsgruppen er mødtes ved flere lejligheder.

EU-USA-HØJNIVEAUGRUPPEN VEDRØRENDE BESKÆFTIGELSE OG VÆKST

Kommissionen orienterede Rådet om de fremskridt, som EU-USA-højniveaugruppen har gjort med at vurdere mulighederne for en yderligere udvidelse af de økonomiske forbindelser mellem EU og USA. Handelskommissær Karel De Gucht orienterede det om den seneste udvikling i drøftelserne og om mulighederne for at afslutte en interimrapport i juni.

Rådet udtrykte fuld støtte til Kommissionens strategi.

På topmødet mellem EU og USA i november 2011 i Washington, D.C. opfordrede lederne til, at der blev nedsat en højniveaugruppe vedrørende beskæftigelse og vækst til at undersøge mulighederne for yderligere at udvide de økonomiske forbindelser mellem EU og USA. Gruppen skal under fælles ledelse af kommissær Karel De Gucht og USA's handelsrepræsentant Ron Kirk aflægge rapport om sine resultater og henstillinger ved udgangen af 2012 med en interimrapport, der skal forelægges i juni.

Karel De Gucht forventes at tage til Washington, D.C. i begyndelsen af juni for at føre forhandlinger med Ron Kirk og stedfortrædende rådgiver for præsidenten Michael Froman for at afslutte interimrapporten.

HANDELSFORBINDELSERNE MELLEM EU OG CANADA

Rådet drøftede forhandlingerne med Canada om en omfattende økonomi- og handelsaftale. Det drøftede centrale udestående spørgsmål, bl.a. om oprindelsesregler og intellektuelle ejendomsrettigheder, navnlig med hensyn til lægemidler.

Kommissionen orienterede Rådet om de fremskridt, der er gjort, navnlig på områderne markedsadgang for varer, offentlige indkøb, tjenesteydelser, tvistbilæggelse og i mindre omfang sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige anliggender og investeringsbeskyttelse.

Det noterede sig Kommissionens vurdering af mulighederne for at indgå aftalen inden for den nærmeste fremtid og opfordrede til fuld gennemsigtighed i forhandlingernes sidste faser.

HANDELENS BIDRAG TIL VÆKSTDAGSORDENEN

Rådet drøftede handelens bidrag til økonomisk vækst og beskæftigelse forud for mødet i Det Europæiske Råd den 28.-29. juni, der forventes at fokusere på måder at sætte skub i den europæiske økonomi på.

Rådet fremhævede betydningen af international handel, investering og markedsintegration som vigtige drivkræfter for stærk bæredygtig og afbalanceret vækst og opfordrede Kommissionen til at fremme en åbning af handelen med strategiske handelspartnere.

På mødet i marts opfordrede Det Europæiske Råd til at afskaffe handelshindringer og forbedre markedsadgangen og investeringsvilkårene. Det påtog sig at gøre status over fremskridt på mødet i juni og drøfte måder at styrke handels- og investeringsforbindelser med vigtige internationale partnere på.

EVENTUELT**Argentina: handelsbegrænsende foranstaltninger**

Efter ønske fra den spanske delegation orienterede Kommissionen Rådet om de skridt, der er taget, eller som er under overvejelse for at imødegå de begrænsende foranstaltninger, som Argentina har truffet på handels- og investeringsområdet, herunder dets seneste afgørelse om at ekspropriere en afgørende andel, som det spanske selskab Repsol havde i det argentinske energiselskab YPF.

Igangværende arbejde med lovgivningsforslag: BILATERALE INVESTERINGSAFTALER og ARRANGEMENT MED GENERELLE TOLDPRÆFERENCER

Formandskabet orienterede Rådet om den vellykkede afslutning på forhandlinger med repræsentanter for Europa-Parlamentet om udkast til forordning vedrørende

- bilaterale investeringsaftaler samt
- reform af EU's generelle toldpræferenceordning.

Aftalerne baner vejen for den endelige vedtagelse af forordningerne.

*

* *

Under frokosten gjorde ministrene status over en frihandelsaftale med **Indien** og drøftede handelsforbindelserne med **Kina**.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**HANDEL****Frihandelsforhandlinger mellem EU og Vietnam**

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med Vietnam om en frihandelsaftale.

Vietnam bliver det tredje ASEAN-land, der forhandler en frihandelsaftale med EU; forhandlingerne forventes at starte inden længe. Der er allerede forhandlinger i gang med Singapore og Malaysia.

Rådet besluttede i 2007 at indlede forhandlinger om en frihandelsaftale fra region til region med ASEAN-landene, men de blev afbrudt i 2009. Rådet besluttede i december 2009 at fortsætte forhandlingerne om en frihandelsaftale med ASEAN-landene bilateralt, samtidig med at man fastholdt det strategiske mål om en frihandelsaftale fra region til region.

Frihandelsaftale mellem EU og Colombia og Peru

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af en flerpartsaftale om frihandel med Colombia og Peru.

Aftalen, der blev paraferet i marts 2011, har til formål at afskaffe høje toldsatter, tackle tekniske handelshindringer, liberalisere tjenestemarkederne, beskytte EU's geografiske betegnelser og åbne markederne for offentlige indkøb. Den omfatter forpligtelser vedrørende håndhævelse af arbejdsmarkeds- og miljøstandarder samt hurtige og effektive tvistbilæggelsesprocedurer. Den vil sikre vilkår på lige fod med konkurrenter i regionen såsom USA.

Der blev opnået politisk enighed om undertegnelsen og den midlertidige anvendelse af aftalen i Rådet i marts 2012. Aftalen bygger på princippet om regional integration og er stadig åben for undertegnelse af Bolivia og Ecuador, de to andre medlemmer af Det Andinske Fællesskab.

Forhandlinger om en interregional associeringsaftale med Det Andinske Fællesskab, som skulle omfatte politisk dialog, samarbejde og handel, blev suspenderet i juni 2008. I januar 2009 bemyndigede Rådet Kommissionen til at forhandle om en flerpartshandelsaftale med de enkelte medlemmer af Det Andinske Fællesskab (Bolivia, Colombia, Ecuador og Peru).

Beskyttelse af geografiske betegnelser - Aftale mellem EU og Moldova

Rådet vedtog en afgørelse om undertegnelse af en aftale med Republikken Moldova om beskyttelse af geografiske betegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer ([8737/12](#)).

Med denne aftale stiler EU og Moldova efter gensidigt at beskytte geografiske betegnelser for at forbedre de bilaterale handelsbetingelser, fremme kvalitet i fødevarekæden og skabe værdiforøgelse med henblik på en bæredygtig landdistriktsudvikling. EU har forfulgt to mål med denne aftale: på den ene side at udvide beskyttelsen og anvendelsen af ordningen med geografiske betegnelser, hvilket betyder, at Moldova vil beskytte hele EU's liste over geografiske betegnelser, og på den anden side at gribe direkte ind over for eventuelt misbrug af EU's geografiske betegnelser. På samme måde har Moldova interesse i at udvikle og beskytte sine nuværende geografiske betegnelser på EU's område og styrke sit forhold til EU.

UDENRIGSANLIGGENDER

Forbindelserne med Georgien

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"Rådet ser med tilfredshed på Kommissionens hensigt om at indlede en visumdialog med Georgien og fuldt ud at inddrage Rådet og EU's medlemsstater i alle trin i dialogen".

Restriktive foranstaltninger

Rådet besluttede at appellere Rettens dom i forenede sager T-439/10 (*Fulmen mod Rådet*) og T-440/10 (*Fereydoun Mahmoudian mod Rådet*) om restriktive foranstaltninger over for Iran og de generelle principper, som EU's restriktive foranstaltninger bygger på.

Forbindelserne med Kroatien

Rådet godkendte den holdning, som EU skal indtage på ottende møde i Stabiliserings- og Associeringsrådet EU-Kroatien, som finder sted den 6. juni i Bruxelles.

MILJØ

CITES-konventionen

Rådet vedtog en afgørelse om en ændring af liste III til konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (CITES) (9494/12) for at medtage sildehaj (*Lamna nasus*), en art, der er sårbar over for fiskeri på grund af sin lave reproduktion.

Anmodningen vil blive forelagt i fællesskab for CITES-sekretariatet af medlemsstaterne, der handler i EU's interesse.
